

**SI L'ARTICLE CONTIENT DES SACS PLASTIQUES D'EMBALLAGE, CEUX-CI NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSES À LA PORTÉE DES ENFANTS.
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.**

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

MISE EN GARDE ! Lire toutes les instructions Le fait de ne pas suivre toutes les instructions indiquées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, une brûlure et/ou une blessure sérieuse. Le terme "outil" dans tous les avertissements indiqués ci-dessous fait référence à votre outil alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1) Zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre et sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) Les prises femelles de l'outil électrique doivent être adaptées au socle. Ne jamais modifier la prise femelle de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des prises femelles non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, des lubrifiants, des arêtes vives ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'usage extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) Rester vigilant, regarder ce que l'on est en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections

acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c) Éviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut provoquer des blessures de personnes.

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus aux poussières.

4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la prise femelle de la source d'alimentation en courant avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f) Garder affûtés et propres les outils de coupe. Des outils entretenus destinés à couper correctement avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions et de la façon prévue pour le type particulier de l'outil, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait provoquer des situations dangereuses.

5) Entretien

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.



IMPORTANT ! Bien lire les instructions de ce manuel ainsi que les instructions générales de sécurité avant d'utiliser cet appareil. Bien conserver ce manuel **LES DIVERS SACS PLASTIQUES D'EMBALLAGE NE DOIVENT PAS ETRE LAISSES A LA PORTEE DES ENFANTS. RISQUE D'ETOUFFEMENT.**

RECOMMANDATIONS

Règles particulières de sécurité :

- 1 - Porter des protections auditives. L'exposition au bruit peut causer une perte d'audition.
- 2 - Utiliser les poignées auxiliaires fournies avec l'outil. La perte de contrôle peut causer des blessures aux personnes.
- 3 - Utiliser au tant que possible le système collecteur de poussière,
- 4 - Il est conseillé de porter un masque de protection contre les poussières
- 5 - Débrancher l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et lors du changement d'outil ou pour tout entretien.
- 6 - Entreposer l'appareil dans un endroit sec et éloigné des sources de chaleur ou de vapeurs dangereuses (idéal : 10 à 15°C). Ne pas faire fonctionner l'appareil à proximité de matières explosives ou inflammables.

7 - travailler avec des outils en bon état et adaptés à la tache à réaliser. Ce matériel de bricolage doit être utilisé comme tel et ne doit pas être surchargé. L'appareil doit toujours être utilisé avec sa poignée supplémentaire (K)

- 8 - Pour le perçage de tôles fines, utiliser un étau et une pièce de bois sous la tôle. L'entraînement des tôles en rotation est très dangereux.
- 9 - Faire attention de ne pas percer ou visser dans des parties sous tension. Il y a risque l'électrocution au contact du mandrin ou de l'outil. Déetecter toutes parties sous tension avant de percer (par exemple, un fil dans un mur à l'aide d'un détecteur de métaux) et ne pas toucher le mandrin ou le foret.
- 10 - Ne pas essayer d'ouvrir ou de démonter l'appareil pour intervenir soi-même. Seul un service compétant et spécialisé peut intervenir en toute sécurité, en utilisant des pièces d'origine et les schémas du constructeur.
- 11 - tenir fermement l'appareil avec les deux poignées pour une meilleure sécurité.

1/ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: 230V~ 50Hz

Puissance: 1550W

Vitesse de rotation no: 650 /min

Fréquence de percussion: 3700/min

Mandrin spécial: SDS-plus (A)

capacités de perçage :

métal: 13 mm béton: 32 mm

Protection contre les chocs électriques de classe II

Niveau de pression acoustique Lpa = 93.6 dB(A)

Niveau de puissance acoustique Lwa = 104.6 dB(A)

Niveau de vibration : accélération = 10.625 m/s²

Origine : CHINE

Masse: 6.6 kg environ

Accessoires :

1 Poignée secondaire (K)

1 Jauge de profondeur (L)

1 Manchon anti-poussière (B)

1 Pot de graisse

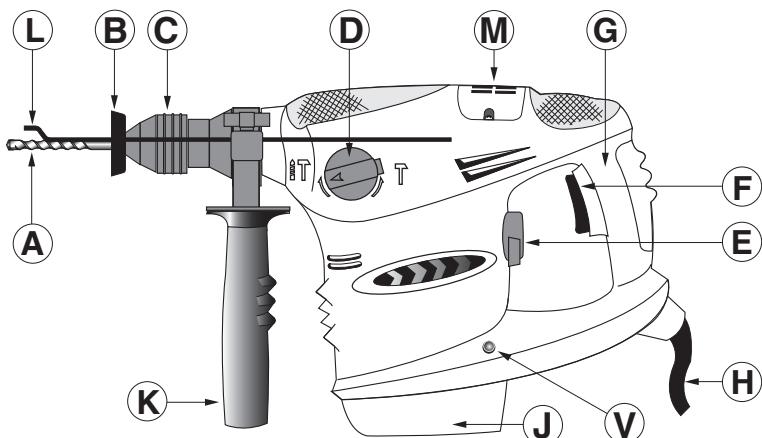


Port de lunettes de protection recommandé

Port de protection auditive recommandé

Fig. 1

- A - Outil (forêt, burin, etc.)
- B - Manchon anti-poussière
- C - Bague
- D - Sélecteur avant
- E - Sélecteur arrière
- F - Interrupteur (Gâchette)
- G - Poignée principale
- H - Cordon
- J - Bouchon (balais)
- K - Poignée secondaire
- L - Jauge de profondeur
- M - Bouchon (graissage)



2/ UTILISATION:

Avant de brancher le perforateur, assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil et que le bouton de mise en marche n'est pas resté bloqué.

Nota: le branchement sur une prise sans mise à la terre est possible (l'appareil étant équipé d'une double isolation)

Le perforateur fonctionne en position "marche" lorsque la gâchette (F) est enfoncée et revient en position "arrêt" lorsque cette même gâchette est relâchée. Toujours tenir fermement le perforateur pendant son fonctionnement.

Le perforateur peut être équipé d'une jauge de profondeur (L): Desserrer la poignée secondaire (K), puis introduire la jauge dans son logement, resserrer la poignée.

Nota : ne pas agir sur la bague coulissante (C) pendant la marche du perforateur.

Pour plus de confort et sécurité, le démarrage est progressif.

3/ CHANGEMENT D' OUTIL:

Débrancher le perforateur du secteur

3-1) Montage :

Nettoyer le foret avant l'emploi et graisser légèrement l'empreinte spéciale SDS+ (Fig 2)

Faire glisser la bague coulissante (C) du mandrin dans le sens indiqué (fig 4) puis introduire le foret en le faisant tourner jusqu'à trouver le cran de positionnement. Relâcher alors la bague coulissante qui doit reprendre sa position initiale.

Tirer sur le foret pour vérifier le blocage.

Remarques :

- Les forets spéciaux doivent rester mobiles de par la conception du système. Le "faux rond" résultant est normal et se corrige de lui-même.

- pour percer avec le foret orienté vers le haut (exemple: perçage d'un trou dans un plafond) l'utilisation du manchon anti-poussière (B) est recommandée pour éviter que des particules ne pénètrent dans le perforateur. Placer le manchon anti-poussière comme indiqué (Fig 4)

3-2) Démontage :

Procéder dans l'ordre inverse du montage

4/ FONCTIONNEMENT:

ATTENTION : Les sélections se font seulement quand le perforateur est complètement arrêté.

a) Fonction marteau perforateur:

Il n'est pas nécessaire d'exercer d'effort important sur la machine, le mécanisme de percussion se charge de la frappe

Travaux de perçage avec percussion (dans le béton):

Connecter le dispositif de percussion et rotation: placer le sélecteur avant (D) sur le symbole "foret+marteau" et le sélecteur arrière (E) sur le symbole "foret+marteau" (Fig 3)

Travaux de burinage et piquage avec percussion (sans rotation):

Connecter le dispositif de percussion seule: placer le sélecteur avant (D) sur le symbole "marteau" et le sélecteur arrière (E) sur le symbole "foret+marteau" (Fig 3)

b) Fonction perceuse:

Un mandrin d'adaptation est nécessaire (Fig 5)

Travaux de perçage dans le bois et le métal :

ATTENTION : Déconnecter impérativement le dispositif de percussion sinon le mandrin d'adaptation et l'outil placé sur celui-ci seraient détruits par la puissance du dispositif de percussion.

Placer le sélecteur avant (D) sur le symbole "foret+marteau" et le sélecteur arrière (E) sur le symbole "foret" (Fig 3)

5) ENTRETIEN

Cet appareil ne nécessite aucun entretien spécifique. La réparation d'éléments internes à l'appareil est de la compétence de spécialiste.

Le nettoyage des pièces en plastique se fait à l'aide d'un chiffon doux humide et un peu de savon doux. Ne pas immerger l'appareil et n'employer aucun détergent, alcool, essence, etc... Pour un nettoyage en profondeur, consultez le service après vente.

ATTENTION: toujours retirer la fiche de la prise de courant électrique lors de l'entretien et du nettoyage. Ne jamais utiliser d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer les parties électriques.

ATTENTION: graisser le perforateur toutes les 5 heures d'utilisation (capot et bouchon M).

Le voyant (V) s'allume pour indiquer que le changement des balais en carbone est nécessaire.(capot J)

Le changement des balais en carbone doit être réalisé par un technicien.

6) GARANTIE:

La garantie s'applique à compter de la date de vente (voir durée sur le bon de garantie). Les appareils devront avoir été utilisés et entretenus conformément aux instructions contenues dans ce document. Les pièces d'usure sont exclues de la garantie. (voir Bon de garantie).

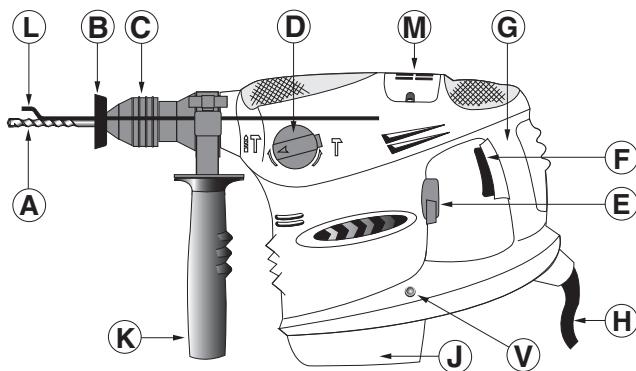


Fig. 3

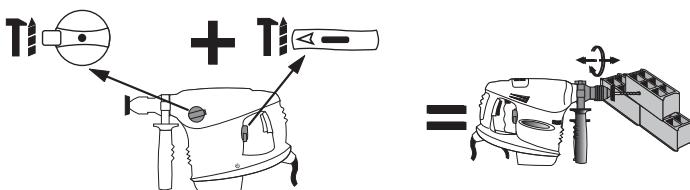
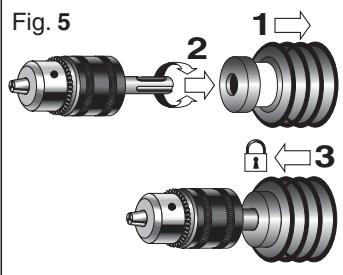
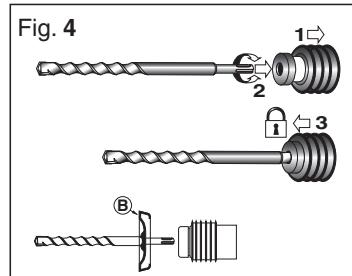
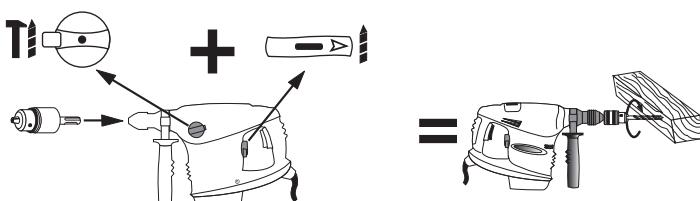
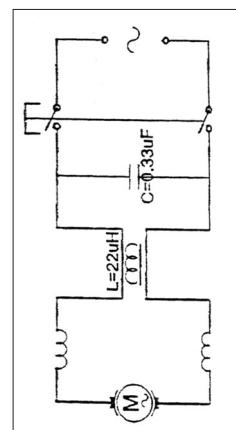
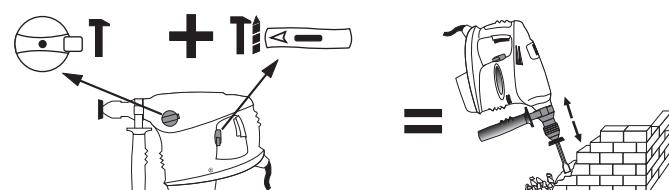


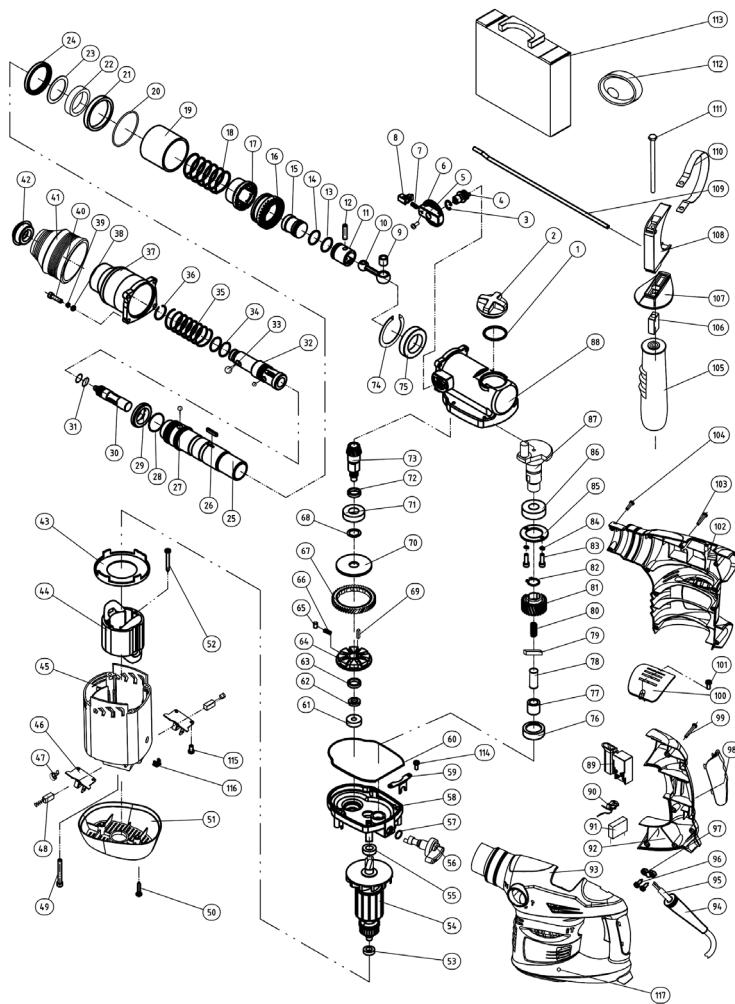
Fig. 2



ENVIRONNEMENT

 Préserver la santé des personnes en sauvegardant les ressources naturelles et l'environnement ; ne pas jeter cet appareil avec les ordures ménagères mais le déposer, lorsqu'il sera en fin de vie et hors d'usage, dans un centre de récupération et de recyclage des appareils électriques ou chez un distributeur (selon réglementation et situation géographique, en application de la directive 2002/96/CE).

1. joint torique
 2. bouchon graissage
 3. circlip
 4. axe sélecteur
 5. bouton sélecteur
 6. vis
 7. ressort
 8. bouton verrou
 9. roulement aiguille
 10. bielle
 11. piston
 12. axe piston
 13. joint torique
 14. joint torique
 15. piston percuteur
 16. bague crabot
 17. crabot
 18. ressort
 19. tube
 20. joint torique
 21. rondelle caoutchouc
 22. roulement
 23. rondelle
 24. bague lubrifiante
 25. cylindre
 26. clavette
 27. bille d'acier
 28. joint torique
 29. écrou de cylindre
 30. percuteur
 31. joint torique
 32. porte mèche
 33. bille d'acier
 34. joint torique
 35. ressort
 36. circlip
 37. carter de cylindre
 38. rondelle
 39. rondelle frein
 40. vis
 41. bague coulissante
 42. bouchon de tête
 43. déflecteur d'air
 44. inducteur
 45. carcasse moteur
 46. support balai
 47. ressort
 48. balai en carbone
 49. vis
 50. vis
 51. capot inférieur
 52. vis
 53. roulement
 54. induit
 55. roulement
 56. sélecteur arrière
 57. joint torique
 58. carter pignon
 59. arrêtoir
 60. joint
 61. roulement



- | | | | | | |
|-----|----------------------|------|--------------------|---------------------------------------|--------------------|
| 62. | écrou spécial | 82. | circlip | 101. | vis |
| 63. | rondelle d épaisseur | 83. | vis | 102. | carcasse droite |
| 64. | disque embrayage | 84. | rondelle frein | 103. | vis |
| 65. | élément embrayage | 85. | rondelle | 104. | vis |
| 66. | ressort | 86. | roulement | 105. | poignée auxiliaire |
| 67. | pignon | 87. | vilebrequin | 106. | support poignée |
| 68. | rondelle | 88. | carter vilebrequin | 107. | écrou |
| 69. | clavette | 89. | interrupteur | 108. | support sangle |
| 70. | rondelle | 90. | bobine d'induction | 109. | jauge |
| 71. | roulement | 91. | condensateur | 110. | sangle |
| 72. | rondelle d épaisseur | 92. | capot poignée | 111. | vis |
| 73. | pignon | 93. | carcasse gauche | 112. | manchon poussière |
| 74. | circlip | 94. | passe câble | 113. | mallette |
| 75. | bague lubrifiante | 95. | câble + prise | 114. | vis |
| 76. | rondelle support | 96. | vis | 115. | vis |
| 77. | roulement aiguille | 97. | serre câble | 116. | languette |
| 78. | axe | 98. | garniture poignée | 117. | voyant |
| 79. | clavette | 99. | vis | Sujet à modification sans
préavis. | |
| 80. | ressort | 100. | capot graissage | | |
| 81. | pignon | | | | |